



## International Warranty

---

### 简体中文 (Chinese simplified)

#### 质保条款

Hamilton International Ltd. 按照此质保条款，为您的汉米尔顿 (TM) 表提供二十四个月的质保服务，质保期自购买当日起计算。汉米尔顿腕表的全球质保服务涵盖顾客所购买的汉米尔顿腕表交付时所存在的材料和制造上的瑕疵。只有汉米尔顿的特约经销商完整、准确地填写质保卡，并注明购买日期和盖章后（有效的质保卡），本质保服务方可生效。

质保期内，凭有效的质保卡您有权要求通过修理的方式免费排除任何瑕疵。如果修理不足以恢复您购买的汉米尔顿腕表的正常使用状态，Hamilton International Ltd. 保证为您更换一款相同或类似的汉米尔顿腕表。更换后的手表的质保服务自被更换（被收回）手表购买之日起二十四个月后终止。

制造者的质保服务不涵盖：

- 电池的使用寿命；
- 正常的磨损和老化（例如：表面的刮损；颜色的改变和 / 或非金属材料的（如皮质、纤维质和橡胶质）表带或表链的改变；电镀的脱落）；
- 因非正常使用 / 滥用、粗心大意、过失、意外（撞击、敲击、挤压、表面破损及其它）、不正确使用、不遵守 Hamilton International Ltd. 提供的使用说明而造成的手表任何部件的任何损坏；
- 任何种类的间接损失，例如由于使用汉米尔顿腕表或由于汉米尔顿腕表的瑕疵、不精确而造成的任何间接损失；
- 由任何未经授权的人士拆动过的汉米尔顿腕表（诸如：更换电池、提供保养服务和维修）或在 Hamilton International Ltd. 控制之外被改变了原始状态的汉米尔顿腕表。

在上述质保服务之外，Hamilton International Ltd. 明示排除购买者任何其它针对它的请求权，例如在质保服务之外要求损害赔偿，但强制性法律规定赋予购买者针对制造者的权利除外。

上述制造者的质保服务：

- 独立于任何销售者可能提供的保证，对该类保证销售者应独自承担一切责任；
- 不影响购买者针对销售者所享有的权利或购买者根据强制性法律规定可能享有的针对销售者的权利。

Hamilton International Ltd. 公司建议定期将您的 HAMILTON 腕表交由 HAMILTON 授权服务中心进行养护，以使腕表一直保持出色状态。我们官网的“客户服务”版块提供各个服务中心地址以及质量标准承诺。

汉米尔顿 (TM) 是注册商标



## Importers of Hamilton products in the 27 member countries of the European Union

---

### AUSTRIA

The Swatch Group (Österreich) GmbH  
Ares Tower  
Donau City Strasse 11-13  
AT-1220 Vienna

### BELGIUM

The Swatch Group (Belgium) SA/NV  
The Bridge  
Chaussée de Mons 1424  
BE-1070 Brussels

### BULGARIA

Mega Trade 97 Ltd.  
7 Iskarsko Shousse Blvd.  
Europe Trade Center  
BG-1528 Sofia

### CROATIA

Kruna 2011 D.O.O  
Zagrebacka Avenija 104c  
HR-100 00 Zagreb

### CYPRUS

The Swatch Group (Greece) SA  
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street  
Kallithea  
GR-176 72 Athens

### CZECH REPUBLIC

CAROLLINUM s.r.o.  
Parizská 11  
CZ-110 00 Praha

### DENMARK

THE SWATCH GROUP (NORDIC)  
HELLERUPHUS  
Strandvejen 102 B, 4 sal  
DK-2900 Hellerup

### ESTONIA

As Airot  
Roopa 7-3  
EE-10136 Tallinn

### FINLAND

THE SWATCH GROUP (NORDIC)  
Äyritie 12 B  
FI-01510 Vantaa

### FRANCE

The Swatch Group (France) S.A.S.  
112-114, Avenue Kléber  
FR-75116 Paris

### GERMANY

The Swatch Group (Deutschland)  
GmbH  
Frankfurterstrasse 20  
DE-65760 Eschborn

### GREECE

The Swatch Group (Greece) SA  
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street  
Kallithea  
GR-176 72 Athens

### HUNGARY

Cornavin Hungary Kft.  
Rákóczi út 4-6  
HU-1072 Budapest

### IRELAND

The Swatch Group (UK) Limited  
Building 1000  
2nd Floor East Wing  
The Royals Business Park  
Dockside Road  
E16 2QU GB-London

### ITALY

The Swatch Group (Italia) S.p.A.  
Via Washington 70  
IT-20146 Milan

### LITHUANIA

UAB Ogmios Astra Laikrodžiai  
S. Žukausko 23 - 46  
LT-08234 Vilnius

### LUXEMBOURG

The Swatch Group (Belgium) SA/NV  
The Bridge  
Chaussée de Mons 1424  
BE-1070 Brussels

### NETHERLANDS

The Swatch Group (Netherlands) B.V.  
Kennedyplein 8  
NL-5611 ZS Eindhoven

### PORTUGAL

Tempus Internacional, SA  
Av. Infante D. Henrique R/C DTO  
CLJ LOTE 1679 P  
P-1900 Lisboa

### ROMANIA

B&B Collection SRL  
Calea Dorobantilor 134  
Sector 1  
RO-10578 Bucharest

### SLOVAKIA

CAROLLINUM s.r.o.  
Parizská 11  
CZ-110 00 Praha

### SLOVENIA

Slowatch d.o.o.  
Podutiska 152  
SI-1000 Ljubljana

### SWEDEN

THE SWATCH GROUP (NORDIC) AB  
Sankt Eriksgatan 47  
SE-112 34 Stockholm

### SPAIN

The Swatch Group (España) S.A.  
Edificio C, Miniparc I  
Calle Yuca, 2  
Urbanización El Soto de la Moraleja  
ES-28109 Alcobendas  
Madrid

---

**For all other countries of the European Union not mentioned above or any other piece of information, please address your request to:**

Hamilton International Ltd.  
Länggasse 85  
2504 Biel/Bienne  
Switzerland